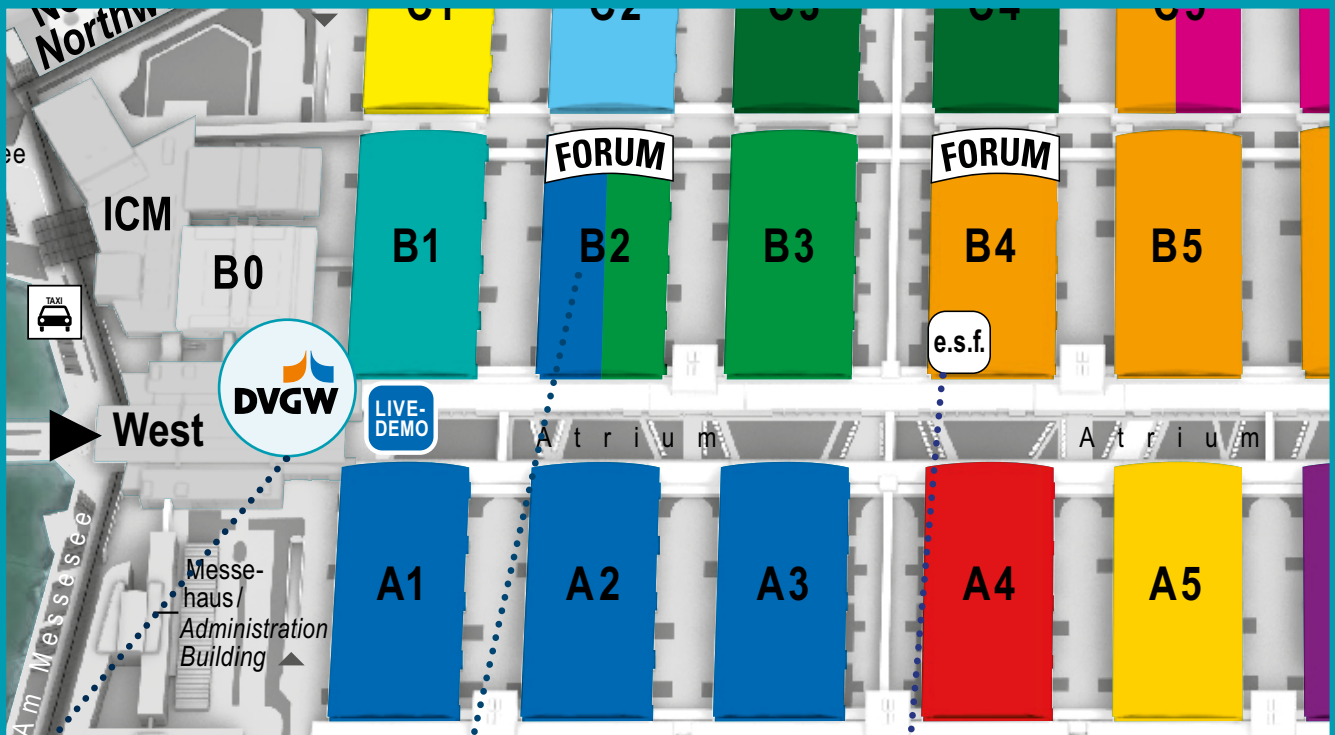


# IFAT 14. – 18. Mai 2018 – die Weltleitmesse für Umwelttechnologien

Zukunftsweisende Technologien und angepasste Lösungen  
für die **Wasser-**, Abwasser-, Abfall- und Rohstoffwirtschaft

- ➔ Foren
- ➔ Sessions
- ➔ Challenges
- ➔ Informationsveranstaltungen
- ➔ Exkursionen

## Besuchen Sie uns auf der IFAT!



**Eingangshalle West – Foyer**  
DVGW-Messestand

**Halle B 2**  
Session Area Water + Forumsfläche  
Foren und Sessions

**Halle B 4**  
experience.science.future – Sessions

**Konferenzraum B 31**  
Informationsveranstaltungen

- Der DVGW bringt sich seit 2016 als Partner der IFAT als ideeller Träger aktiv in die Ausrichtung der führenden Branchenveranstaltung für Umwelttechnologie ein. Insbesondere mit seinem Know-how aus dem Trinkwasserbereich erweitert der Verein das Messespektrum.
- Parallel zu seinem Messeauftritt begleitet der DVGW die IFAT mit umfangreichen Angeboten, wie Fachforen und Vortragsveranstaltungen zu aktuellen Themen aus der Wasserwirtschaft.
- „Leitungsbau Challenge“ – Erleben Sie live, wie Netzmonteur handwerkliche Schritte an Rohrleitungsbauarbeiten regelkonform umsetzen! Bei diesem Gemeinschaftsprojekt des DVGW und des RBV werden Fragen zu Material, Technik und Einsatzgebiet beantwortet.
- „University Challenge“ – Erfahren Sie, wie internationale studentische Teams miteinander in verschiedenen Disziplinen in diesem Hochschulwettbewerb miteinander messen! Dabei geht es um kreative Problemlösungen zum integrierten Wasserressourcenmanagement auf akademischen Niveau.



Aktuelle Informationen zu den DVGW-Foren, DVGW-Sessions und DVGW-Exkursionen finden Sie unter <https://www.dvgw.de/ifat>

# Im Rahmen der IFAT 2018 in München werden folgende DVGW-Foren, DVGW-Sessions, DVGW-Exkursionen angeboten:

Die Vorträge sind anmelde- und kostenfrei. Der DVGW bietet während der IFAT kostenpflichtige Exkursionen an.  
*The lectures are free of charge, no registration required. The DVGW offers chargeable excursions during IFAT.*

## ➔ Montag, 14. Mai 2018

12:00 – 13:00 Uhr	Halle B 4 Session Area Future	DVGW-Session	<b>Lern- und Medienkompetenz im Zuge der Digitalisierung</b> <i>Learning and media skills for a modern learning culture in digital transformation</i>
-------------------	----------------------------------	--------------	--

## ➔ Dienstag, 15. Mai 2018

09:30 – 10:30 Uhr	Halle B 2 Forum Wasser & Abwasser	DVGW-Forum	<b>Instandhaltung von Anlagen und Netzen in der Wasserversorgung</b> <i>Maintenance of plants and networks of drinking water supply systems</i>
11:00 – 13:00 Uhr	Treffpunkt DVGW-Messestand	DVGW-Exkursion*	<b>Führung im Forstenrieder Park</b> <i>Guided tour in the Forstenrieder Park</i> <b>Besichtigung eines der modernsten Trinkwasserspeicher Deutschlands. Speicherung von frischem, unbehandelten Trinkwasser für die Menschen in München und Umgebung.</b> <i>Visit to one of the most modern drinking water storage facilities in Germany. Storage of fresh, untreated drinking water for the people in and around Munich.</i>

## ➔ Mittwoch, 16. Mai 2018

09:00 – 10:00 Uhr 10:30 – 11:30 Uhr 12:00 – 13:00 Uhr	Raum B 31	Informations- veranstaltung	<b>Die deutsche Wasserversorgung und ihre Trinkwasserqualität</b> <i>The German water supply and its drinking water quality</i>
09:30 – 10:30 Uhr	Halle B 2 Forum Wasser & Abwasser	DVGW-Forum	<b>Neue analytische Verfahren zur Trinkwasserüberwachung</b> <i>Drinking water monitoring – new analytical methods</i>
10:00 – 17:00 Uhr	Halle B 4	Challenge	<b>World University Challenge</b>
13:00 – 14:30 Uhr	Treffpunkt DVGW-Messestand	DVGW-Exkursion*	<b>Laborbesichtigung der Stadtwerke München</b> <i>Laboratory tour of Stadtwerke Munich</i> ➔ <b>Trinkwassergewinnung</b> <i>drinking water catchment</i> ➔ <b>Trinkwasserverordnung</b> <i>drinking water ordinance</i> ➔ <b>Trinkwasserüberwachung</b> <i>drinking water monitoring</i>
14:30 – 15:30 Uhr	Halle B 4 Session Area Future	DVGW-Session	<b>Herausforderungen und Anforderungen in Zeiten demografischen Wandels</b> <i>Water economy: challenges and requirements of demographic change</i>

## ➔ Donnerstag, 17. Mai 2018

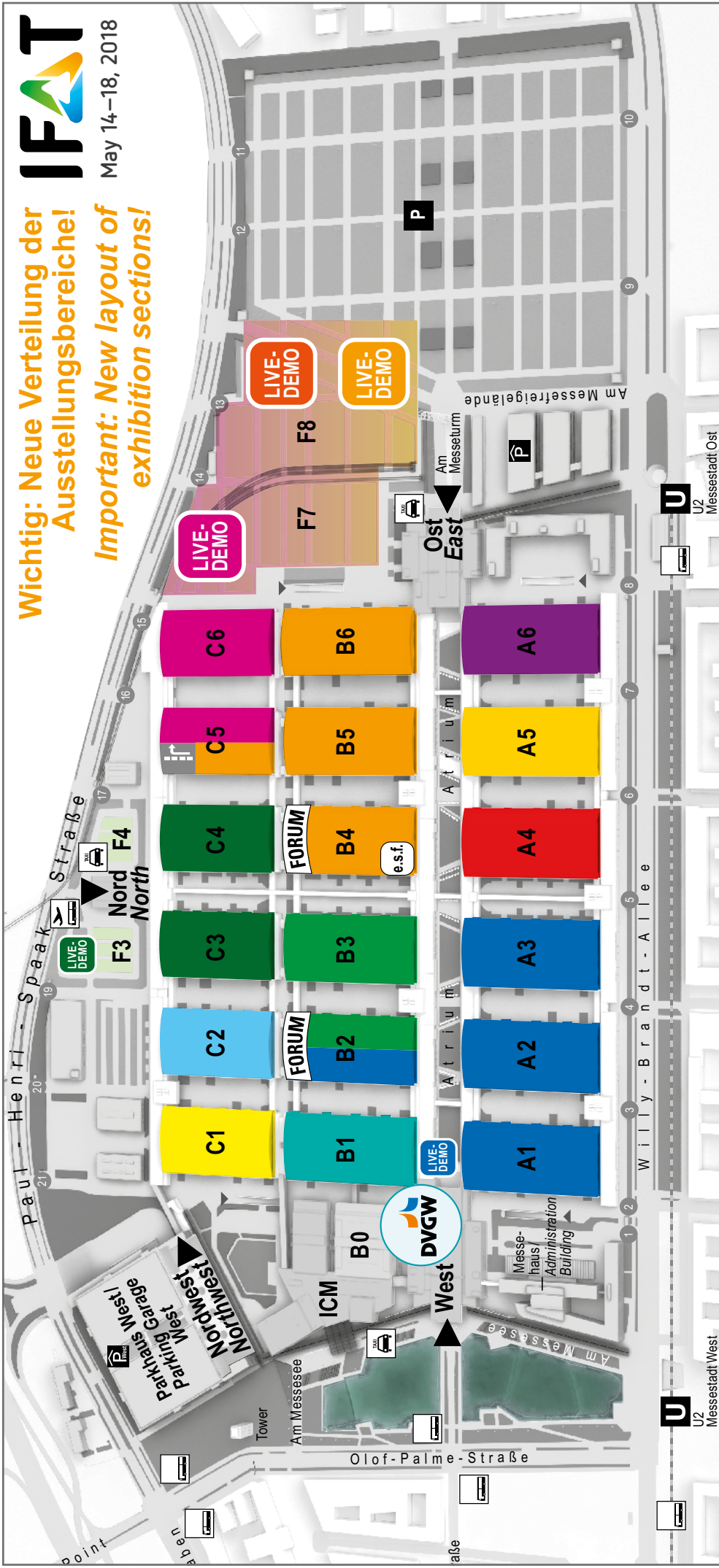
09:00 – 10:00 Uhr 10:30 – 11:30 Uhr 12:00 – 13:00 Uhr	Raum B 31	Informations- veranstaltung	<b>Die deutsche Wasserversorgung und ihre Trinkwasserqualität</b> <i>The German water supply and its drinking water quality</i>
10:00 – 17:00 Uhr	Halle B 4	Challenge	<b>World University Challenge</b>
11:00 – 12:00 Uhr	Halle B 2 Session Area Water	DVGW GTAI Forum	<b>Zertifizierung zuerst! Ihr Zugang zur Expansion in Deutschland</b> <i>Certification First! Your gateway for expansion in Germany</i>
13:00 – 14:30 Uhr	Treffpunkt DVGW-Messestand	DVGW-Exkursion*	<b>Laborbesichtigung der Stadtwerke München</b> <i>Laboratory tour of Stadtwerke Munich</i> ➔ <b>Trinkwassergewinnung</b> <i>drinking water catchment</i> ➔ <b>Trinkwasserverordnung</b> <i>drinking water ordinance</i> ➔ <b>Trinkwasserüberwachung</b> <i>drinking water monitoring</i>

\* Die Exkursionen werden in deutscher und englischer Sprache durchgeführt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Teilnahmegebühr: 35,- € / Person.

\* *The excursions are conducted in German and English language. The number of participants is limited. Participation fee 35,- EURO per person.*  
Anmeldungen an / *Registration under:* Silke Splittgerber, T +49 228 9188-607, splittgerber@dvwg.de



**Wichtig: Neue Verteilung der Ausstellungsgebiete!**  
**Important: New layout of exhibition sections!**



### Ausstellungsspektrum / Exhibition sectors

- Mess-, Steuer- und Regelungstechnik / Analyse- und Labortechnik  
Process measuring and control technology / Analysis and laboratory techniques
- Armaturen / Fittings
- Bau und Instandhaltung von Wasser- und Abwassernetzen  
Construction and maintenance of water supply and sewerage systems
- Pumpen / Pumps
- Leitungen, Rohre und Kanäle / Ducts, pipes and sewers

- Anlagenbau zur Wasseraufbereitung und Abwasserbehandlung / Wasser- und Brunnenbau  
Construction of water and wastewater treatment plants / Hydraulic engineering and well construction
- Fahrzeuge und Aufbauten / Straßenreinigung, Straßenbetriebs- und -wintendienst  
Vehicles and superstructures / Street cleaning, maintenance and winter road services
- Abfallbehandlung und Recycling / Rückgewinnung, Aufbereitung und Verwertung von Sekundärrohstoffen / Altlastensanierung und Bodenaufbereitung  
Refuse treatment and recycling / Recycling, conditioning and utilization of secondary raw materials / Decontamination of old sites and soil treatment
- Abfallsammlung und -beförderung / Refuse collection and transport

- Energiegewinnung aus Sekundärrohstoffen und Abfällen / Abgas- und Abluftreinigung, Luftreinhaltung  
Generating energy from secondary raw and waste materials / Flue-gas scrubbing and air extraction, air-pollution control
- Dienstleistungen – Abfallverwertung und -entsorgung / Beratungs- und Ingenieurleistungen / Informationstechnik  
Waste recycling and disposal services / Consulting and engineering services / Information technology
- Freigelände F3/F4  
Open-air area F3/F4
- Freigelände F7/F8  
Open-air area F7/F8
- e.s.f. experience.science.future.
- Nachhaltigkeit im Straßenbau / Sustainability in Road Construction

- LIVE-DEMO **Live-Demonstrationen / Live demonstrations**  
Water Skills – Berufswettbewerbe (DWA) und Leitungsbau Challenge (DVGW/rbv)  
Water Skills—Professional Competitions (DWA) and Pipe Fitting Challenge (DVGW/rbv)
- LIVE-DEMO Wasseraufbereitung und Hochwasserschutz (THW)  
Water Treatment and Flood Control (THW)
- LIVE-DEMO Truck in Action (VAK)
- LIVE-DEMO Altfahrzeug-Demontage (BDSV)  
End-of-Life Vehicle Recycling (BDSV)
- LIVE-DEMO Praxistage: Biomasse und Mineralik Aufbereitungstechnik (VDMA)  
Demonstration Days: Biomass and Mineral Preparation Technology (VDMA)